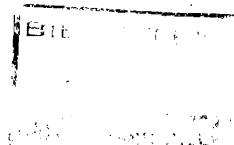


17 października 1925 r.

URZĄD PATENTOWY



RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

OPIS PATENTOWY *F01p 3/20*

Nr 2192.

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
(Winterthur, Szwajcaria).Kl. ~~46 c 19.~~*142, 3/20***Urządzenie do chłodzenia tłoków.**

Zgłoszono 10 lipca 1920 r.

Udzielono 6 czerwca 1925 r.

Pierwszeństwo: 13 października 1913 r. (Niemcy).

Wynalazek dotyczy urządzenia do chłodzenia tłoków, w którym środek chłodzący doprowadzany jest rurą ruchomą, połączoną z tłokiem i przesuwaną się w rurze nieruchomej, wiodącej do zbiornika z zimną wodą, przyczem rury dopasowane są dość szczelnie. W urządzeniu tem zdarza się jednak, że przymocowana do tłoka rura porywa z sobą cząstki wody, które występują na górnym końcu nieruchomej rury. By te cząsteczki wody nie mogły dostać się do komory korbowej silnika, przewód do dopływu powietrza *h*, według niniejszego wynalazku, jest doprowadzony aż do górnego końca nieruchomej rury, otaczającej przewód do dopływu środka chłodzącego.

Przewód do doprowadzania powietrza służy zatem również do odprowadzania środka chłodzącego, występującego w miejscu uszczelnienia między ruchomą rurą tłokową i nieruchomą rurą otaczającą.

Jeden ze sposobów wykonania wynalazku przedstawiony jest na rysunku. *a* jest rurą dopływową, przez którą środek chłodzący zostaje wtryskiwany w kształcie swobodnego strumienia do komory chłodzącej *d* tłoka *c*, podczas gdy przymocowana do tłoka rura *b* przesuwa się wraz z nim do góry i nadół, przyczem wchodzi i wychodzi z nieruchomej rury *e*. Przewód do dopływu powietrza *h* ma ujście w komorze *i*, skąd odprowadza do zbiornika *f* środek

chłodzący, wypływający przy *r*. Chłodzący środek, odpływający rurą *b*, zbiera się również w zbiorniku *f* i odpływa stąd rurą *g*.

Zastrzeżenie patentowe.

Urządzenie do ochłodzenia tłoków, w którym środek chłodzący dopływa w postaci strumienia do przestrzeni chłodzonej poprzez ruchomą, osadzoną w tłoku rurę, przesuwającą się w rurze nieruchomej, zna-

mienny tem, że przewód (*h*) do dopływu powietrza doprowadzony jest do górnego końca rury (*e*), otaczającej przewód do dopływu środka chłodzącego, w celu odprowadzania do zbiornika (*f*) środka chłodzącego, występującego w miejscu uszczelnienia (*r*) w komorze (*i*).

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft.
Zastępca: I. Myszczyński,
rzecznik patentowy.

